

Т.Н.Таценко

# ГАНЗЕЙСКИЙ ГОРОД МЕЖДУ ИМПЕРАТОРСКОЙ ВЛАСТЬЮ И ТЕРРИТОРИАЛЬНЫМ ГОСУДАРЕМ: ПИСЬМО 1509 ГОДА ГЕРЦОГА ШЛЕЗВИГ-ГОЛЬШТЕЙНСКОГО ИЗ АРХИВА САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ИНСТИТУТА ИСТОРИИ РАН

Статья посвящена подлинному письму 1509 года герцога Фридриха Шлезвиг-Гольштейнского в Суд имперской палаты, которое хранится в архиве Санкт-Петербургского института истории Российской академии наук, в коллекции Н.П.Лихачева. Содержание письма относится к теме особого правового статуса Гамбурга в отношении империи и власти территориального государя — герцога Шлезвиг-Гольштейнского. Неопределенность этого статуса позволяла крупному ганзейскому городу использовать в собственных интересах политику лавирования между этими двумя полюсами силы в Германии в эпоху Позднего Средневековья — начала Нового времени. Статья содержит транскрипцию письма, перевод на русский язык и две иллюстрации.

**Ключевые слова:** Император Священной Римской империи, Гамбург, Ганза, герцог Шлезвиг-Гольштейнский, Суд имперской палаты, Архив Санкт-Петербургского института истории Российской академии наук

**В** Научно-историческом архиве Санкт-Петербургского института истории Российской академии наук под шифром карт. 424 Nr. 1 хранится подлинное письмо герцога Фридриха, территориального государя Шлезвиг-Гольштейнского (1471—1533), от 17 августа (*Freitags nach Assumpc[i]o[nis] Marie*) 1509 г., адресованное в Суд имперской палаты (*Reichskammergericht*). Оно входит в коллекцию 25 «Германия. Акты и письма феодальных владетелей XIV—XIX вв.» знаменитого историка и источниковеда Николая Петровича Лихачева (1862—1936) и было приобретено им до 1914 г. в одной из немецких антикварных фирм. Письмо располагается на одном, почти квадратном, пожелтевшем листе бумаги 30 x 27,3 см., лицевая сторона его плотно занята уборым текстом (см. Рис. 1), на обороте находятся адрес и канцелярские пометы, видны красноватые остатки скреплявшей послание печати, так называемой “Secret-Siegel” (см. Рис. 2).

## 1. Форма и содержание письма

Письмо составлено на ранненововерхненемецком языке, хотя место его создания — замок Штейнбург в Шлезвиг-Гольштейне — является областью распространения нижних диалектов. Это объясняется тем, что делопроизводство княжеских канцелярий повсюду в Германских землях велось на верненемецком языке, особенно когда, как в нашем случае, документ был адресован в один из центральных имперских институтов. Письмо исполнено мелким беглым, гибким готическим курсивом, почти лишено декоративных деталей, оно легко читается, в нем практически нет сокращений за исключением самых простых, например, росчерков в местах обрыва окончаний в распространенных словах.

Написанное от имени герцога Шлезвиг-Гольштейнского, письмо лишено подписи отправителя, в таком случае обычно ставилась подпись либо канцлера, либо секретаря, но нет и их. Однако на обороте письма имеется адрес получателей письма, это судья и заседатели Суда имперской палаты, находившегося тогда в Вормсе: „*Den Edlen Wolgebornne[n] Ernuesten gestrenge[n] würdigen achparnn vnd hochgelernten Keyserlicher M[a]iestat vordettenn Came[r] grichtess Camerricht[er] vnnd besitzernn vnnsernn lieben ohmen vnd bsondern*“. Особенно важно, что на обороте также сделаны пометки канцелярии имперского суда: 1. отметка о поступлении: „представлено в Вормсе 24 сентября 1509 г. / *p[rae]s[entatu]m wormbs xxiiij 7br[is] anno etc nono*“; 2. какому чину в суде оно следует и какого дела касается: «фискал [представитель императора в суде], герцог Гольштейнский о городе Гамбурге *Fiscalis etc. herzog zcu holstein etc pro stat hamburg*». Эти пометки, а также наличие вскрытой печати письма свидетельствуют, что мы имеем дело с подлинником письма, которое было получено адресатами.

Текст письма составлен по обычному для канцелярий того времени формуляру деловых писем: 1. Титул отправителя, 2. Приветственное обращение к адресатам, 3. Вступление, содержащее предысторию предмета письма, 4. Изложение предмета письма, 5. Выражение просьбы или требования как следствие изложенного, 6. Учетное выражение благосклонности, которое должно мотивировать к желаемой реакции на письмо 7. Место и дата написания послания. Перечисленные смысловые части письма, за исключением первой, в пространственно не отделены друг от друга, текст оформлен единым блоком. Ниже мы даем транскрипцию письма в виде таблицы для удобства соотнесения немецкого текста с переводом. Текст разделен на пронумерованные в соответствии с формуляром части, цифры внутри немецкого текста указывают на нумерацию строк оригинала. Восстановленные в немецкой транскрипции сокращения взяты в квадратные скобки. Знаки пунктуации и формы букв *u* / *v* переданы так, как они употребляются в оригинале. В квадратные скобки в русском переводе заключены подразумевающиеся по смыслу слова.

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Von gots gnaden Fridrich erbnehme zcu Norwegen herzog zcu schleswig auch zcu holstein stormar vnd ditmerss[e]n etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Божией милостью Фридрих, престолонаследник Норвегии, герцог Шлезвига и Гольштейна, Штормарна, Дитмаршена и т.д.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2 | 03. Vnsern gunstigen gruss zcuuor Edle wolgebornne Ernueste gestrenge wirdigen Achparnn 04. vnd hochgelertte lieben ohmen vnd bsonndern /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Прежде всего примите наш благосклонный привет, благородные, высокородные, честные и преданные, досточтимые, мудрые и высокоученые, любезные, дядюшка и несравненные.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3 | vf nehst gehalten reichstag gen wormiss 05. haben wir vnsern geschickten / neben andern Curfursten fursten vnd Stenden des reichs 06. etzliche vnser notsachenn vnd anligend an Romische Keyserliche M[aiesta]t vnsern allgnedigst[e]n herrn 07. zcutragen abgefertiget / vnd vnder anderm In abwessen ir[er] Key[serlicher] M[aiesta]t an derselben stathalder 08. diesse meynugh / das vnser stat hamburg / die dem lande holstein / als ein Ingeleibtt 09. vornemlich gelidit vnd eygenthum / auss vil / domit angezeigten vrsachen / zcustunde / 10. von dem reiche vnd desselben Camergerichte / als ein reichs stat angeslagenn Vnd erfordert 11. wurde / des wir vns doch zum reich vnd euch als vorwessern des Camergerichts 12. nicht vorsehenn / vns dozumal durch vnsern geschickten bithenn vnd begeren lassen / 13. Sulche anforderung wider vnser Stat hamburg angewandt / fordt mehr ab zcustellen / 14. die bey dem lande holstein vnd der herschafft doselbst alss iren naturlichen herrn zcu bleiben 15. lassen /                                 | Мы поручили нашему посланнику донести на последнем рейхстаге в Вормсе наряду с другими курфюрстами, князьями и сословиями империи некоторые наши насущные дела и прошения римскому императорскому величеству, нашему всемилостивейшему господину, а в отсутствие Его императорского величества — Его штатгальтерам среди прочего это [наше] убеждение о том, что наш город Гамбург, исключительно принадлежащий по многим известным причинам земле Гольштейн как ее неотъемлемый член и собственность, был объявлен империей и имперским судом как имперский город с соответственными к нему требованиями, что мы перед империей и перед вами как предстоятелями имперского суда, тем не менее, не могли признать и в связи с этим изволили через нашего посланника выразить просьбу и настоятельное пожелание, чтобы подобные требования в отношении нашего города Гамбурга были полностью прекращены, и он оставался принадлежностью земли Гольштейн и его владельца как своего природного господина. |
| 4 | dor auf vnserm geschicktem / In antwort gefallenn / wie auss Ingeslossenner copien 16. key[serlich]er M[aiesta]t anwalden / schriftlicher antwort / clarlich zcuornehmen / die weil dann die 17. zcu ende / wercklich / mitte brenget / das wir schein vnd beweiss sso wir dor auf alss vnser 18. eygenthum hetten / Ro[mische]r Key[serlicher] M[aiesta]t ader irer Mt rethe vorbringen vnd anzeigen soldenn/ 19. das wir auch / an gelegen steten zcu thun willens vnd erbotig / So ader die sach vns nicht 20. allein / Sonnder den durchleuchtigsten konigk / hochgebornnen fursten vnd herrn Johann zcu 21. denemarg etc konigk vnsern gnedigen herrn vnd lieben bruder / gleich vnss belangett 22. bey dem als eldistem fursten dess landess holstein / der beweiss / dess grosten teils enthalden 23. wirdet / vnd sine konigliche wirde / als mit merglichenn geschefften seiner konigreiche 24. Schweden vnd denemarg / beladenn / das er auch binne[n] das landt holstein sso baldt 25. zcu lenden / vnd wir den schein itzund zcu vberkomen vorhindert / | На это нашему посланнику был дан ответ, как ясно из письменного ответа из приложенной копии императорского величества адвокатов, что, чтобы дело действительно довести до конца, мы должны предоставить и предъявить Римскому императорскому величеству или Его Величества советникам твердые доказательства, что имеем [Гамбург] как нашу собственность, что мы обязуемся и полны решимости сделать в положенном месте. Но так дело касается не только одних нас, но в равной степени и сиятельнейшего короля, высокородного князя и государя Иоганна Датского, нашего милостивого господина и любезного брата, у которого как у старшего князя земли Гольштейн в значительной степени содержится доказательство, а так как его королевское величество отягчено значительными делами его королевств Швеция и Дания, что он не в состоянии так скоро прибыть в землю Гольштейн, и мы не можем получить доказательство,                                                                                  |
| 5 | Ist der halben an euch 26. vnser vleissig ansynnen vnd gutlich beger / wollet der anforderungh / vf ditzmal vntzso 27. langk / das wir Ro[mische]r Key[serlicher] M[aiesta]t ader irer M[aiesta]t rethenn / nach vormogen der keyserlichen 28. anwalden vnd stathalder antwortt / mithebeslossenn / anzceigungh vnd beweiss furbren 29. gen mogen / dor zcu wir / dass ess furderlich geschee / allen mogellichen vleiss nicht sparen 30. wollen / stille stehen vnd ruhe geben / vnd euch als wir vns nach vormogen der antwort 31. billich zu sein / vorsehenn vnd bedenncken lassen /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | то поэтому обращаемся к вам с нашей настоятельной просьбой и любезным побуждением: до тех пор ждать и сохранять спокойствие, пока мы Его императорскому Величеству или Его советникам сможем предоставить ответ с удостоверением и доказательством в соответствии с пожеланием императорских адвокатов и штатгальтеров, для чего, чтобы это быстрее произошло, мы не пожалеем никаких усилий и [просим] быть к нам в отношении нашего ответа справедливыми и рассудительными                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|   |                                                                                                                                                           |                                                                                                                    |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | hirJnne gutwillig erzeigen vnnd 32. beweissen sind wir mit gnaden zubeschulden vnd erkenne[n] gutwillig vnd gneigt / 33. des ewre[n] beschribenne Antwort | Сим выражаем и являем подобающую к вам благосклонность и готовность благорасположенно принять ваш письменный ответ |
| 7 | Geb[e]n vf vnserm Sloss Steinburg Freitags 34. Nach assumpc[ionis] Marie Anno dnj xvc nono                                                                | Дано в замке нашем Штейнбург в пятницу после успения Девы Марии в год Господень 1509                               |

Письмо открывает предваряющий его титул отправителя (*Intitulatio*), он выделен и стоит в начале письма (см. рис. 1), что манифестирует более высокий социальный статус герцога Шлезвиг-Гольштейнского как имперского князя и территориального государя по сравнению с членами имперского суда (табл., раздел 1). Содержательный текст письма начинается с приветственного обращения к адресатам, судье и заседателям Суда имперской палаты (табл., раздел 2). Это традиционный оборот, использовавшийся во всех письмах того времени, так называемое «древнее германское вступление (*Alter deutscher Antritt*)» [1]. Он состоит из выражения благосклонного приветствия к более низким по социальному статусу адресатам как в рассматриваемом письме, либо готовности к услугам, если адресат выше отправителя по положению, а также из обращения к получателям письма.

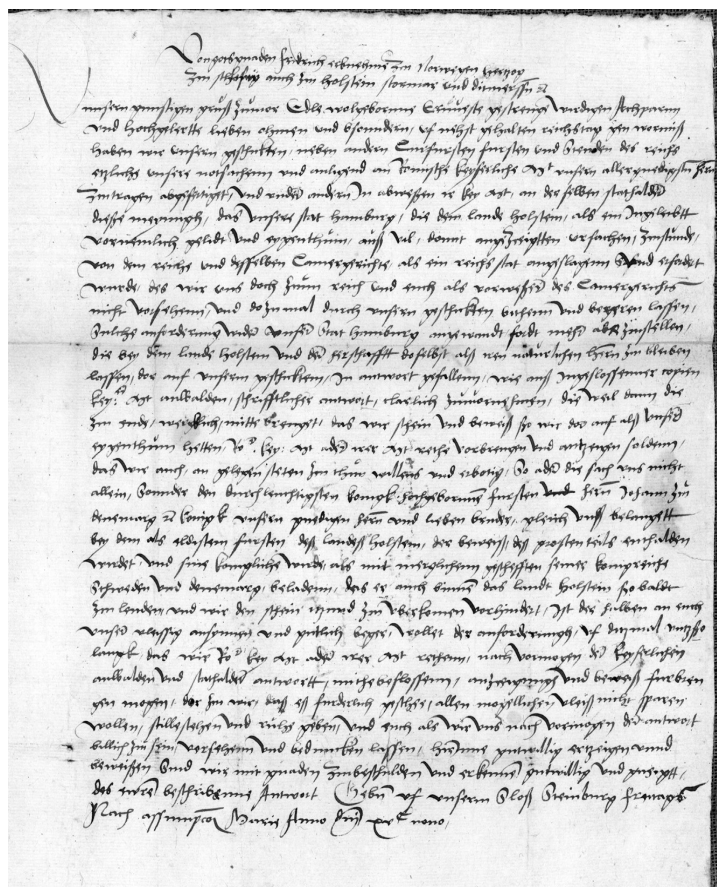


Рис. 1. Письмо Фридриха, герцога Шлезвиг-Гольштейнского от 17 августа 1509 г., замок Штейнбург, в Суд имперской палаты. Архив СПбИИ РАН карт. 424, Nr. 1, л. 1.

Суд имперской палаты был основан в 1495 г. в русле имперских реформ германского короля, впоследствии императора Максимилиана I. Это был высший суд империи, суд первой инстанции для имперских князей и городов с судопроизводством по ученому римскому праву. Его заседателей (*Beisitzer*) делегировали император, курфюрсты и имперские округа. Члены суда состояли наполовину из представителей дворянства, наполовину из дипломированных юристов, часто докторов римского и канонического права, по большей части бюргерского происхождения. Суд возглавлял судья — *Kammerrichter*, непременно из титулованной имперской знати, в 1509 г. им был Адольф, граф Нассау (1443—1511). Эпитеты, используемые в общем обращении к адресатам рассматриваемого письма, точно отражают сословный состав членов суда: обращение «высочородный дядюшка / *wolgebornne ohmen*» относится к титулованному судье, определения «благородные, верные, преданные, досточтимые / *Edle Ernueste gestrenge wirdigen*» — к имперским дворянам, в том числе духовного звания, слова «почтенные высокоученые / *Achparnn vnd hochgelertte*» подразумевают докторов права из бюргерства, «любезные / *lieben*» относятся ко всем, «несравненные / *bsonndern*» — ко всем кроме титулованного судьи [2]. Следует иметь в виду, что широко применяемые в княжеской переписке обращения родственного характера, такие, как слово «дядюшка / *ohmen*» в нашем письме, не следует понимать

буквально. Они являются лишь своеобразным шифром, употребляемым среди равных, подчеркнутым выражением общей принадлежности к княжескому сословию.

Изложение предмета письма предваряет его предыстория. Речь идет о состоявшемся несколько недель до даты письма, в апреле — мае 1508 г., рейхстаге в Вормсе, на который как имперский князь был, естественно, приглашен и автор письма — герцог Фридрих Шлезвиг-Гольштейнский. По какой-то причине он не смог последовать приглашению и по обычной практике того времени послал в Вормс своего представителя с поручением по важному делу, а именно выразить протест против того, что император и имперские власти рассматривают ганзейский город Гамбург в качестве имперского города со всеми вытекающими отсюда обязанностями, тогда как герцог считает Гамбург земским городом своего княжества (табл., раздел 3), что и было сделано.

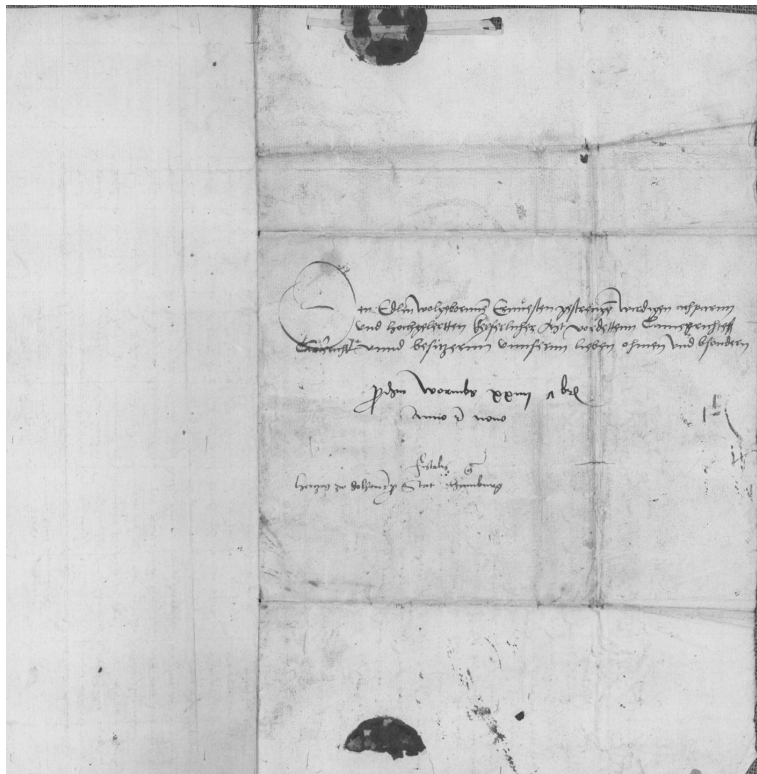


Рис. 2. Письмо Фридриха, герцога Шлезвиг-Гольштейнского от 17 августа 1509 г., замок Штейнбург, в Суд имперской палаты. Архив СПбИИ РАН карт. 424, Nr. 1, л. 1 об.

После этого автор письма переходит собственно к предмету послания: в ответ на заявленный протест шлезвиг-гольштейнского герцога имперские власти в письменном виде потребовали от него реальных доказательств (*schein vnd beweiss*) территориальной принадлежности Гамбурга, которые герцог полон решимости предоставить (табл., раздел 4).

Однако, как следует далее из письма герцога Фридриха, этими доказательствами по старшинству владеет его брат, король Иоганн Датский (1455—1513), также герцог Шлезвиг-Гольштейнский, правящий герцогством вместе с ним. Из-за значительных дел королевства (Война Дании против Швеции и Ганзы 1509—1512 гг.) Иоганн Датский не может быстро прибыть в землю Гольштейн и привезти доказательства принадлежности Гамбурга территориальному княжеству Шлезвиг-Гольштейн (табл., раздел 4). Поэтому автор письма — герцог Фридрих просит Суд имперской палаты набраться терпения и оставить пока дело без движения (*stille stehen vnd ruhe geben*), пока императору или его советникам не будут доставлены доказательства (табл., раздел 5).

## 2. Исторический контекст письма

Письмо герцога Фридриха Шлезвиг-Гольштейнского в Суд имперской палаты является реакцией на иск, который в 1508 г. возбудил имперский фискал, представитель императора Максимилиана I в имперском суде, против Гамбурга за неуплату имперских налогов [3]. Но обладал ли действительно этот богатый ганзейский город имперским статусом как, например, Любек, и вытекающими отсюда обязанностями перед империей? На этот вопрос в течение многовековой истории города давались противоречивые ответы, возникали различные коллизии.

С середины XIII века Гамбург считался земским городом имперского графства Гольштейн, правителю которого, графу Адольфу IV из династии Шауенбург, горожане принесли тогда присягу верности (*iuramentum fidelitatis*). Представители графа заняли ключевые посты в администрации Гамбурга. Однако могущество богатого ганзейского города росло, и постепенно все административные, хозяйственные, судебные функции перешли от княжеских служащих к городским чиновникам. Гамбург вел самостоятельную экономическую и

внешнеполитическую деятельность, уже к XIV в. он стал называть себя вольным городом. Графы Шауенбург пытались противостоять этому и даже выиграли в середине XIV века процесс в императорском придворном суде, доказав подвластность Гамбурга территориальной власти. Но приговор не смогли реализовать — слишком богат и поэтому могущественен был город [4].

В начале XV века император Сигизмунд сделал попытку интегрировать Гамбург в империю и по собственной инициативе включил его в состав коллегии имперских городов, в поддержке которых очень нуждался. Гамбург стали приглашать на рейхстаги, на некоторых, например, на Констанцском рейхстаге 1415 г., присутствовали его представители, отряды ганзейского города даже последовали призыву императора и приняли участие в походе против гуситов. Однако Гамбург уклонился тогда от официальной процедуры принятия имперского достоинства из-за перспективы платить высокие имперские налоги, в чем была очень заинтересована имперская казна. Также Гамбург не устраивала подсудность придворному суду императора [4, s. 22-23]. Зависимость от гольштейнских графов как территориальных государей оставляла больше свободы.

Эта позиция не изменилась, когда после смерти последнего бездетного графа Шауенбург в 1459 г. шлезвиг-гольштейнские сословия признали своим государем датского короля Кристиана I, и их территориальными государями стали короли Дании, одновременно теперь герцоги Шлезвиг-Гольштейнские. Гамбург принял покровительство Кристиана I без того, чтобы принести ему по всей форме вассальную присягу верности [3, s. 107]. Таким образом, характер его зависимости от нового территориального государя оставлял простор для различных толкований. Но Гамбург ценил защиту датского короля и его преемников перед лицом правовых и налоговых притязаний империи.

Эти притязания усилились в период правления германского короля, а затем императора Максимилиана I. Его энергичная политика по внутреннему сплочению и консолидации империи с помощью административных и судебных реформ, активная внешняя политика, выразившаяся в Итальянских войнах, постоянно угрожавшая турецкая опасность резко увеличили потребность в налоговых поступлениях и военной помощи имперских чинов. Поэтому с особой настойчивостью была предпринята новая попытка вовлечь Гамбург в число имперских городов. Гамбург был особенно возмущен стремлением навязать горожанам подсудность новосозданному Суду имперской палаты — обратившихся за правовой помощью к последнему горожан объявили предателями и поколотили [4, s. 25]. Максимилиан требовал военной помощи оружием и финансами в качестве имперских налогов, в ответ власти Гамбурга указывали на герцогов Шлезвиг-Гольштейнских как своих территориальных государей и единственных господ.

Последние и стали ответчиками по иску Суда имперской палаты к Гамбургу за неуплату имперских налогов. Именно это обстоятельство нашло отражение в письме 1509 г. Фридриха Шлезвиг-Гольштейнского в Суд имперской палаты из архива СПбИИ РАН, в котором герцог с напором старается убедить суд в территориальной принадлежности Гамбурга. Вместе с тем приводимые в письме ссылки на верные доказательства, которые только со временем могут быть предъявлены суду, производят впечатление попыток затянуть процесс. Действительно, дело об иске к Гамбургу о неуплате имперских налогов в самом деле застряло в Суде имперской палаты из-за отсутствия достаточного числа свидетельств для процесса [4, s. 26]. Впрочем, когда на рейхстаге в Аугсбурге следующем 1510 г. герцоги Шлезвиг-Гольштейнские подали императору жалобу на притязания империи в отношении Гамбурга, но получили отрицательный ответ, содержащий ссылку на то, что уже император Сигизмунд зафиксировал Гамбург в числе членов городской коллегии рейхстага. Реальных последствий для Гамбурга, который настаивал в тот период на своей территориальной подчиненности и поэтому не считал себя обязанным исполнять волю империи, это решение не имело.

С другой стороны, Гамбургу приходилось противостоять претензиям на господство со стороны территориальных государей земли Шлезвиг-Гольштейн. Укреплявшееся в XV—XVI веках территориальные государства несли в себе угрозу автономии всех ганзейских городов региона, которая усиливалась с упадком Ганзейского союза в целом [5].

Как одному из крупнейших ганзейских городов, Гамбургу удавалось успешнее других обороняться против притязаний территориальной власти. Например, при проведении в 1526—1529 гг. реформации Гамбург опирался на поддержку герцога, одновременно короля датского, против католических чинов империи. Однако когда затем Фридрих Шлезвиг-Гольштейнский заявил о своих правах на часть секуляризованных церковных имуществ, город ответил отказом, ссылаясь на свои привилегии.

Тем не менее, усиливающаяся территориальная власть Шлезвиг-Гольштейнских герцогов постепенно становилась более тягостной для Гамбурга, чем далекие имперские власти. Поэтому долгий период с начала XVI века до 1768 г., когда Гамбургу удалось, наконец, освободиться от Шлезвиг-Гольштейнской и датской зависимости, был периодом лавирования между двумя угрозами. Политика лавирования, основывавшаяся на экономическом могуществе ганзейского города, а также на недостаточной законченности и некоторой неопределенности в формулировках правовых актов об отношениях Гамбурга как к империи, так и к территориальной власти, историки называют «политикой качелей (Schaukelpolitik) между территориальным государством и империей» [4, s. 27; 6]. В длительный период лавирования Гамбург неоднократно менял свою позицию, что вызывало раздражение уже у императора Максимилиана I, которому приписывают следующее замечание: «Странные люди, эти гамбургцы. Когда хочешь получить от них что-то, они ссылаются на герцога Гольштейнского. Когда же герцог требует от них [выплат налогов], то они дают ему понять, что их господин — император» [4, s. 27; 6].

Статья подготовлена в рамках проекта «Рукописные памятники истории европейского права XII—XVI вв. в собраниях Санкт-Петербурга» по подпрограмме фундаментальных исследований ПРЕЗИДИУМА РАН «Памятники материальной и духовной культуры в современной информационной среде» (1.25), включенной в объединенный проект «Социально-гуманитарные аспекты устойчивого развития и обеспечение стратегического прорыва России».

---

1. Kloosterhuis J. Amtliche Aktenkunde der Neuzeit. Ein hilfswissenschaftliches Kompendium // Archiv für Diplomatik Schriftgeschichte Siegel- und Wappenkunde. 1999. Bd. 45. S. 491.
2. Meisner H.O. Archivalienkunde vom 16. Jahrhundert bis 1918. Göttingen, 1969. S. 223.
3. Sellert W. Die Rechtsprechung des Kaiserlichen Reichshofrats im Streit um die Reichsunmittelbarkeit der Stadt Hamburg // LÜBECK/ HAMBURG/ BREMEN. Rechtsprechung und Justizhoheit. Festschrift für Götz Landwehr zum 80. Geburtstag von Kollegen und Doktoranden / hg. v. V.F.Drecktrah und D. Willoweit. Köln [u.a.], 2016. S. 107.
4. Reincke H. Hamburgs Aufstieg zur Reichsfreiheit // Zeitschrift des Vereins für Hamburgische Geschichte. 1961. Bd. 47. S. 19.
5. Auge O. Hansestädte im Ostseeraum zwischen Autonomie und Landesherrschaft // Annales Universitatis Mariae Curie-Sklodowska. Lublin — Polonia. 2017. Vol. LXXII. S. 11, 24-25.
6. Auge O. Zwischen Kaiser und König — Hamburg auf dem Weg zur Reichsstadt // Mathias Kälble/Helge Wittmann (Hrsg.): Reichsstadt als Argument. 6. Tagung des Mühlhäuser Arbeitskreises für Reichsstadtgeschichte, Mühlhausen 12. bis 14. Februar 2018 (Studien zur Reichsstadtgeschichte 6). Petersberg, 2019. S. 180.

**Tatsenko T.N. A Hanseatic city between Imperial Power and Territorial state: a letter 1509 by Duke of Schleswig-Holstein from the archive of the St. Petersburg Institute of History, Russian Academy of Sciences.** The paper deals with the original letter from 1509 by Duke Frederick of Schleswig-Holstein to the Imperial Chamber Court. The letter has been inherited by the Archive of the St. Petersburg Institute of History, Russian Academy of Sciences, from the collection of N.P.Likhachev. The subject of the letter concerns a particular legal status of Hamburg, the key of problem consisted in the question, whether the city was an Imperial city or a Territorial state city. This unclear status allowed the powerful Hanseatic city to exploit in the late Middle Ages and the Early Modern Period a proper politics between the two poles of power, namely imperial and territorial power, in its own interest. The paper includes a transcription of the letter, his translation into Russian, and two reproductions of the letter.

**Keywords:** The Holy Roman Emperor, Hamburg, the Hansa, the Duke of Schleswig-Holstein, the Imperial Chamber Court, the Archive of the St. Petersburg Institute of History, Russian Academy of Sciences.

Сведения об авторе. Тамара Николаевна Таценко — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Санкт-Петербургского института истории РАН; [ttatsenko@mail.ru](mailto:ttatsenko@mail.ru).

Статья публикуется впервые. Поступила в редакцию 20.10.2019. Принята к публикации 10.11.2019.